



- ▶ **KBU 35 Q (\*\*)** 7 270 ...
- ▶ **KBU 35 MQ (\*\*)** 7 270 ...
- ▶ **KBU 35-2 Q (\*\*)** 7 270 ...

**CE** EN 61029-1:2009 + Cor.:2009 + A11:2010  
EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013  
2011/65/EU, 2006/42/EG,  
2014/30/EU

i. V. A. Gansen  
Director of Product  
Development

i. V. Dr. Schreiber  
Head of Development/  
Electronics and Drives

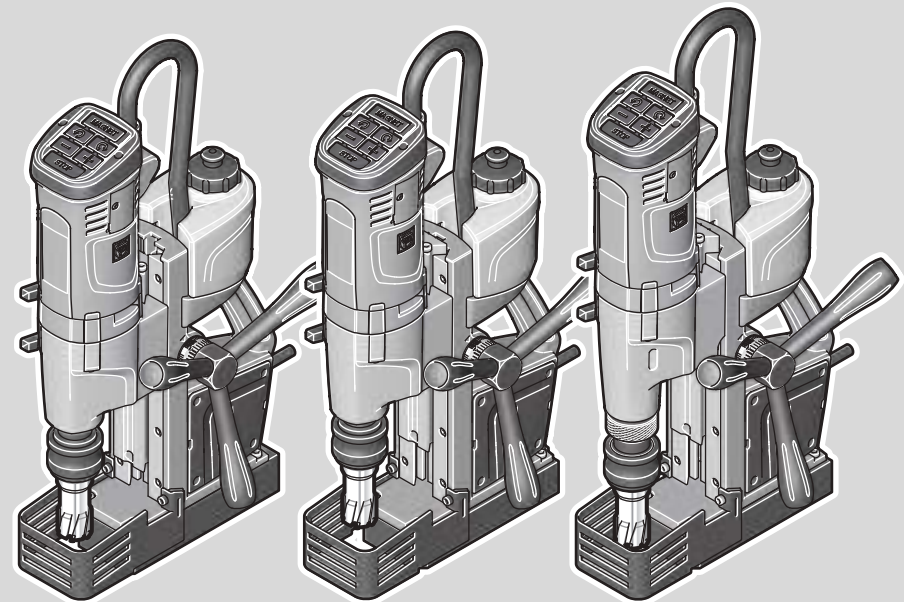
Schwäbisch Gmünd-Bargau, 16.01.2018

**FEIN Service**







C. & E. Fein GmbH  
Hans-Fein-Straße 81  
D-73529 Schwäbisch Gmünd-Bargau

[www.fein.com](http://www.fein.com)

© C. & E. Fein GmbH. Printed in Germany. Abbildungen unverbindlich. Technische Änderungen vorbehalten. 3 41 01 246 06 0 BY 2018.04 DE



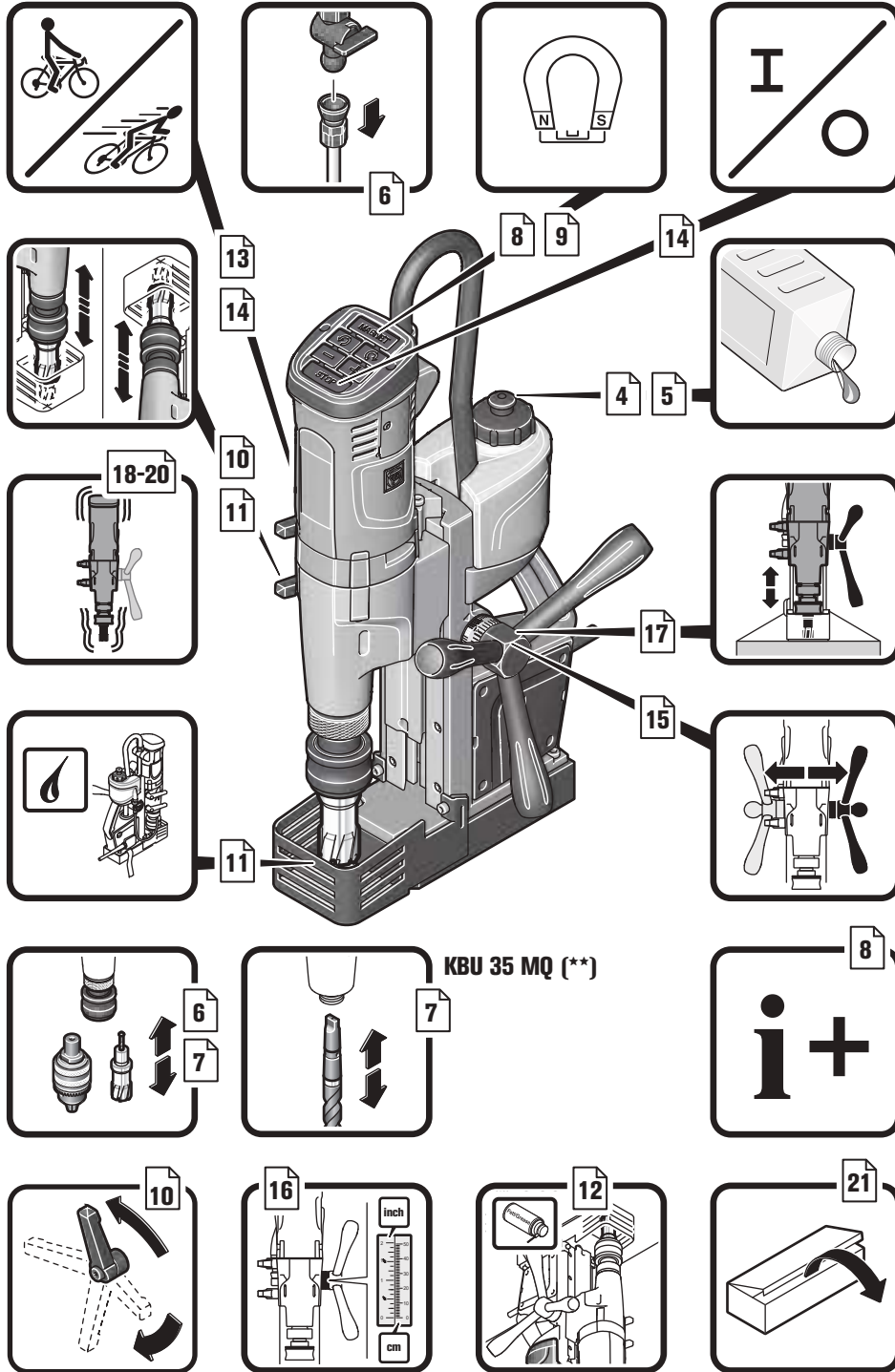
2

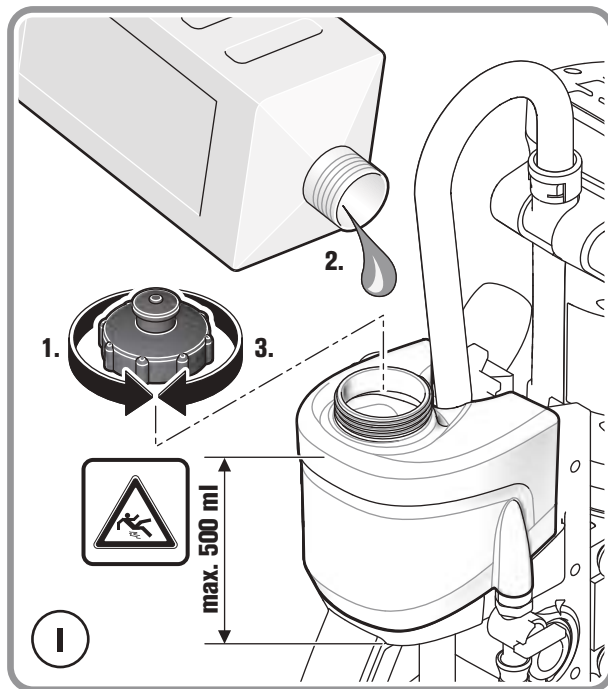
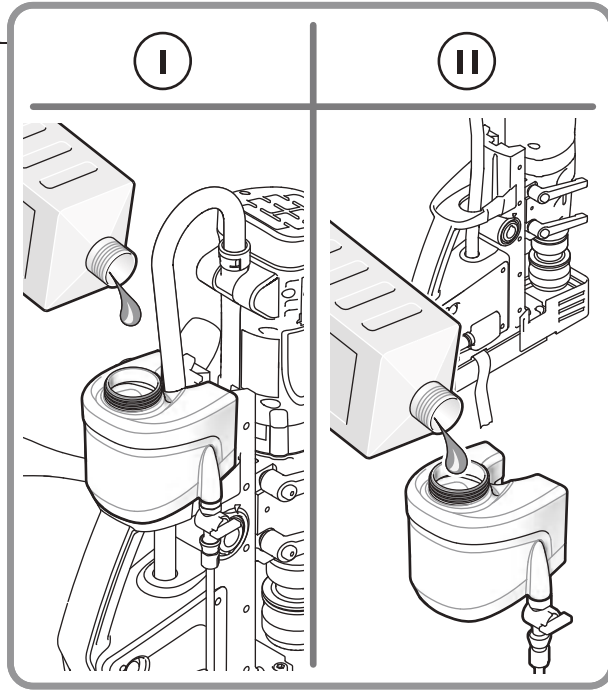
		<b>KBU 35 Q(**)</b>	<b>KBU 35 MQ (**)</b>	<b>KBU 35-2 Q (**)</b>
		7 270 ...	7 270 ...	7 270 ...
<b>P<sub>1</sub></b>	W	1100 (1010*)	1100 (1010*)	1100 (1010*)
<b>P<sub>2</sub></b>	W	550 (460*)	550 (460*)	550 (460*)
<b>n<sub>DR</sub></b>				
●	/min, min <sup>-1</sup> , rpm, r/min	550	550	550
●●	/min, min <sup>-1</sup> , rpm, r/min	–	–	1700
<b>n<sub>DL</sub></b>				
●	/min, min <sup>-1</sup> , rpm, r/min	370	370	370
●●	/min, min <sup>-1</sup> , rpm, r/min	–	–	1140
<b>m</b>	kg	10,6	11,0	11,0
<b>HSS, HM</b>   Fe 400	mm	12 – 35	12 – 35	12 – 35
<b>HSS</b>  Fe 400	mm	16	18	16
		M14	M14	M14
	mm	16	18	16
	mm	31	31	31
<b>L<sub>pA</sub></b>	dB	86,7	86,7	85,6
<b>K<sub>pA</sub></b>	dB	3	3	3
<b>L<sub>wA</sub></b>	dB	97,7	97,7	96,6
<b>K<sub>wA</sub></b>	dB	3	3	3
<b>L<sub>pCpeak</sub></b>	dB	101,2	101,2	98,9
<b>K<sub>pCpeak</sub></b>	dB	3	3	3
<b>a<sub>h</sub></b>	m/s <sup>2</sup>	< 2,5	< 2,5	< 2,5
<b>K<sub>a</sub></b>	m/s <sup>2</sup>	1,5	1,5	1,5
<b>T<sub>a</sub></b>	°C	– 5 ... + 40	– 5 ... + 40	– 5 ... + 40

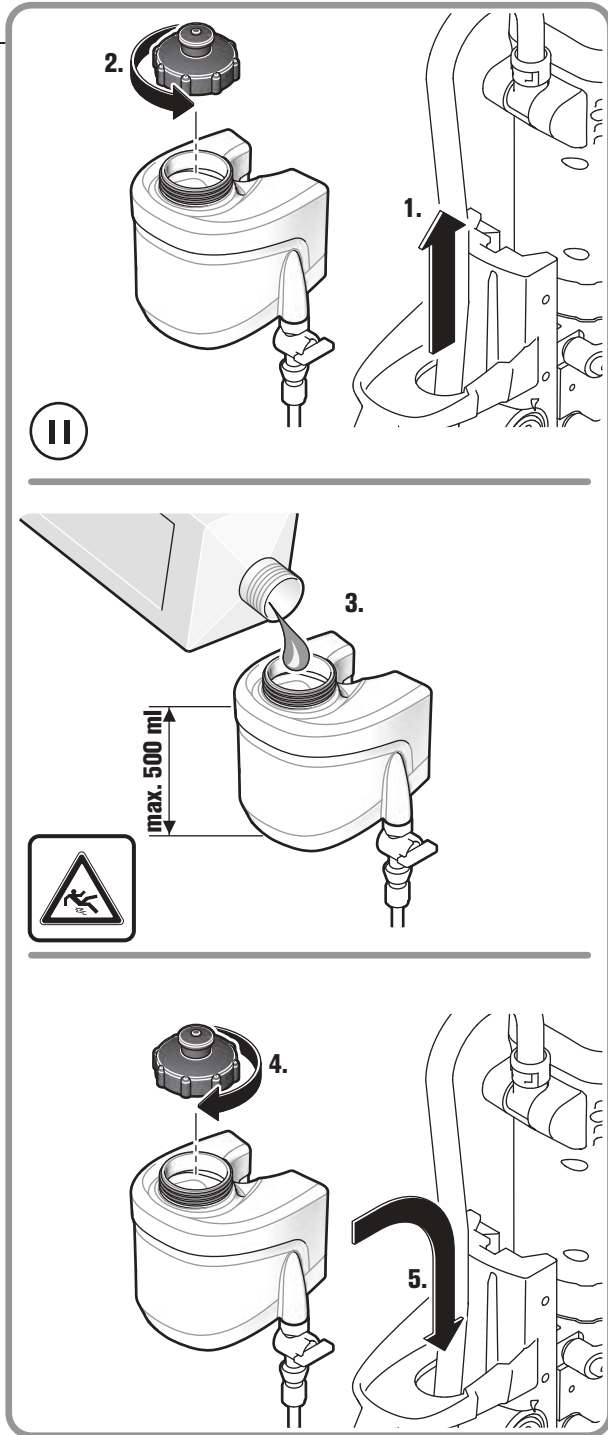


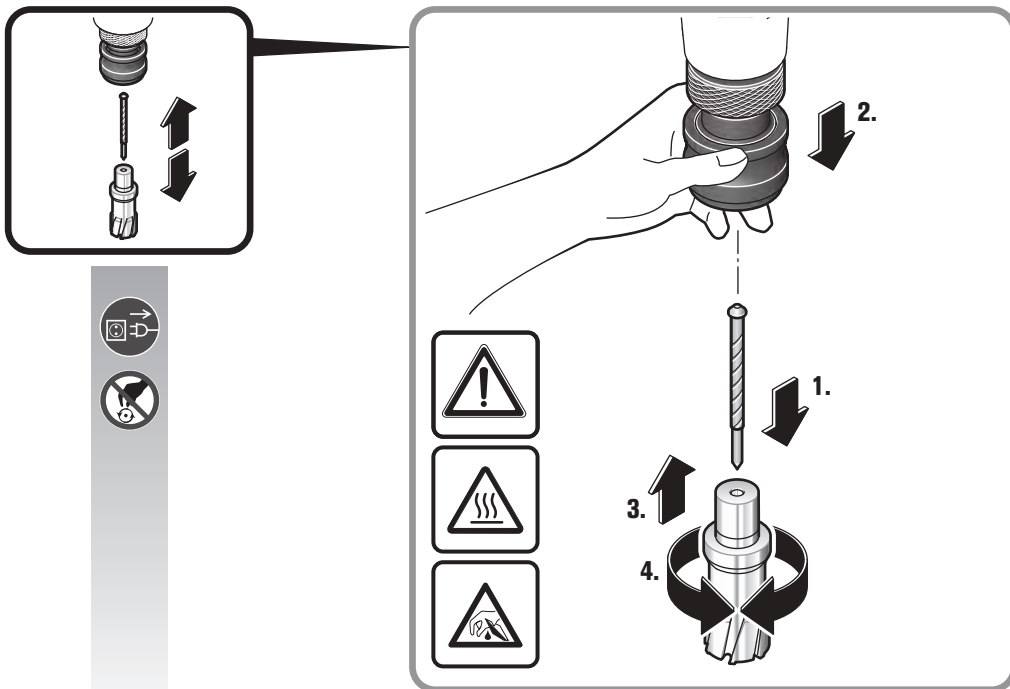
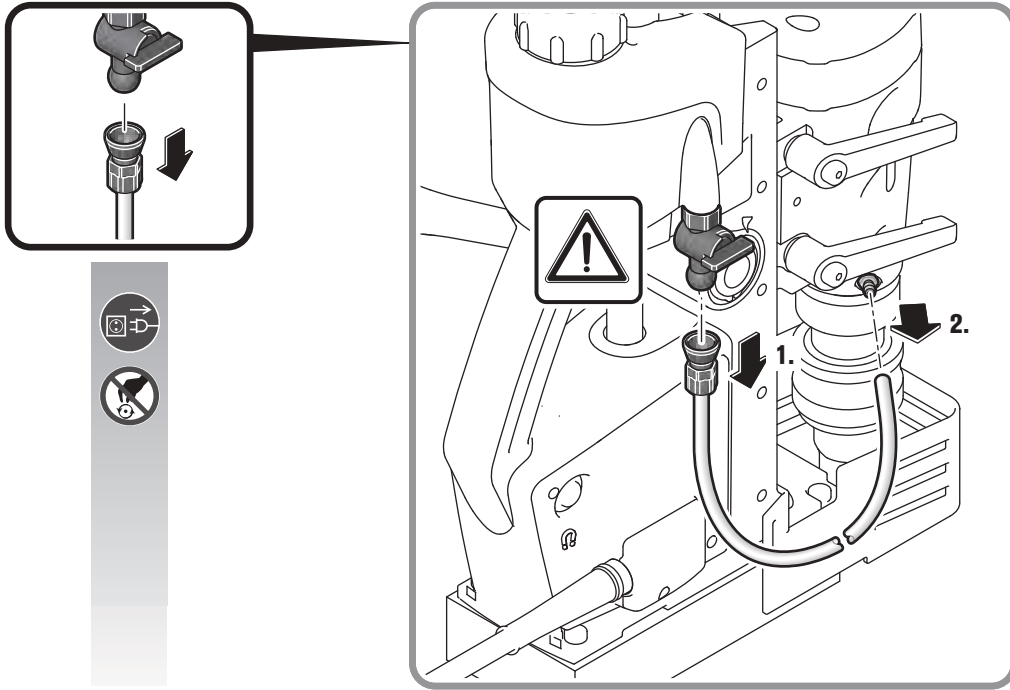
3

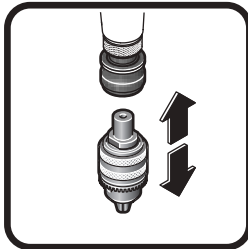
<b>de</b>	22	<b>pt</b>	52	<b>tr</b>	83	<b>sl</b>	113	<b>et</b>	146	<b>th</b>	177
<b>en</b>	27	<b>el</b>	57	<b>hu</b>	88	<b>sr</b>	118	<b>lt</b>	151	<b>ja</b>	183
<b>fr</b>	32	<b>da</b>	63	<b>cs</b>	93	<b>hr</b>	123	<b>lv</b>	156	<b>hi</b>	188
<b>it</b>	37	<b>no</b>	68	<b>sk</b>	98	<b>ru</b>	128	<b>zh(CM)</b>	161	<b>ar</b>	197
<b>nl</b>	42	<b>sv</b>	73	<b>pl</b>	103	<b>uk</b>	134	<b>zh(CK)</b>	167		
<b>es</b>	47	<b>fi</b>	78	<b>ro</b>	108	<b>bg</b>	140	<b>ko</b>	172		



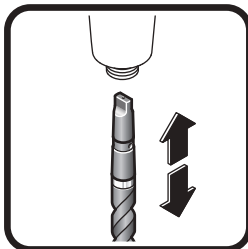
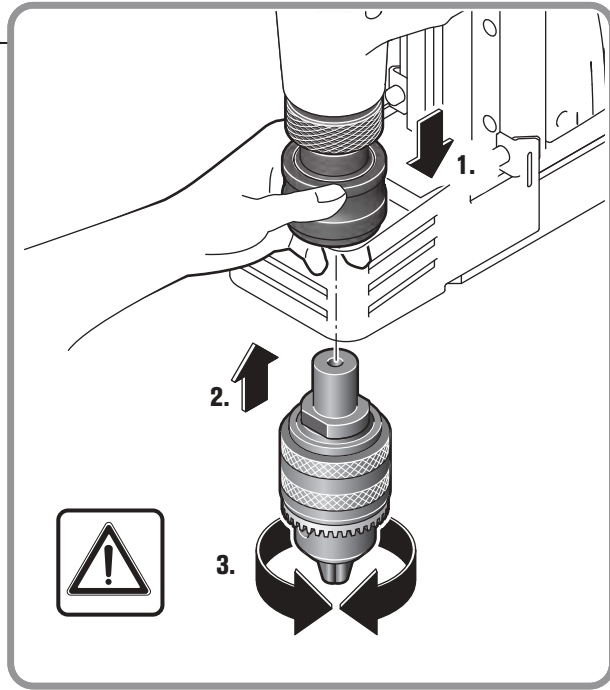




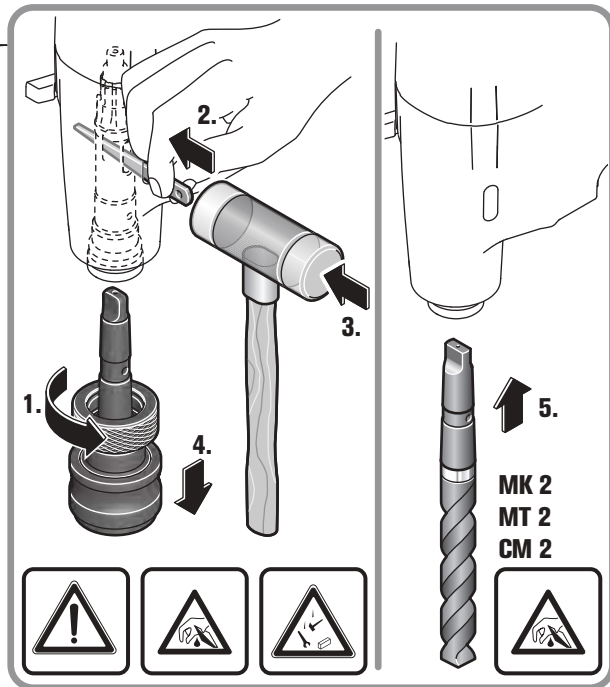


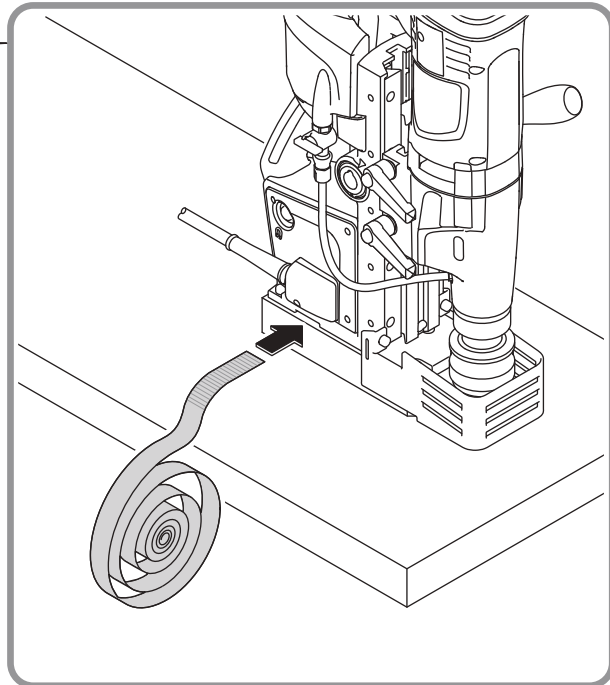
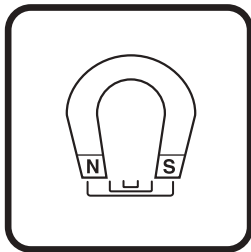
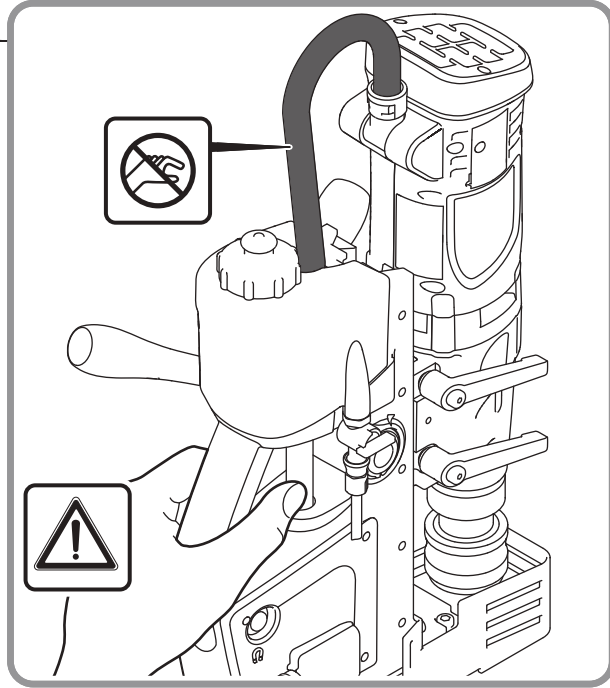


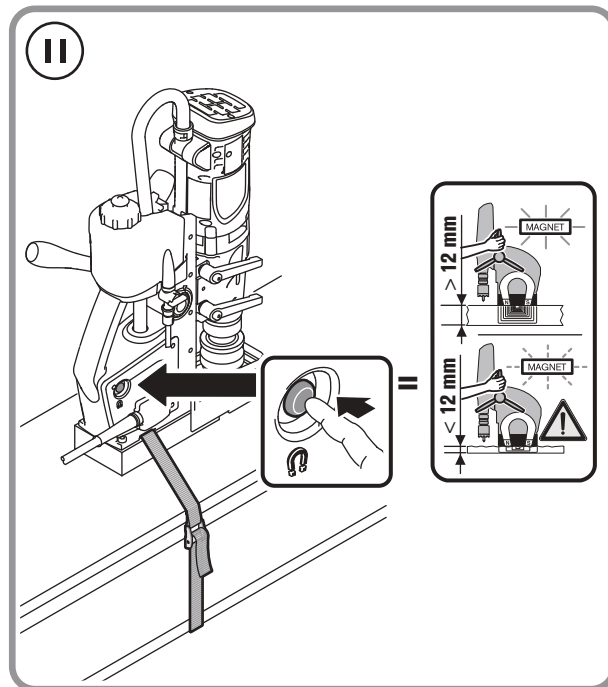
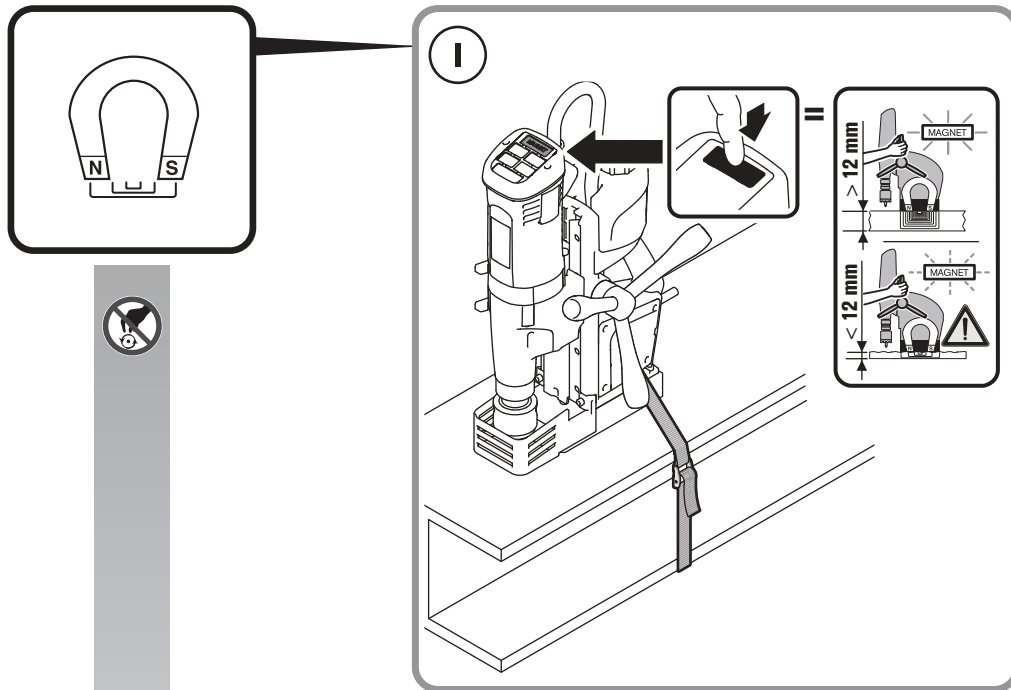
**KBU 35 Q (\*\*)**  
**KBU 35-2 Q (\*\*)**  
**KBU 35 MQ (\*\*)**

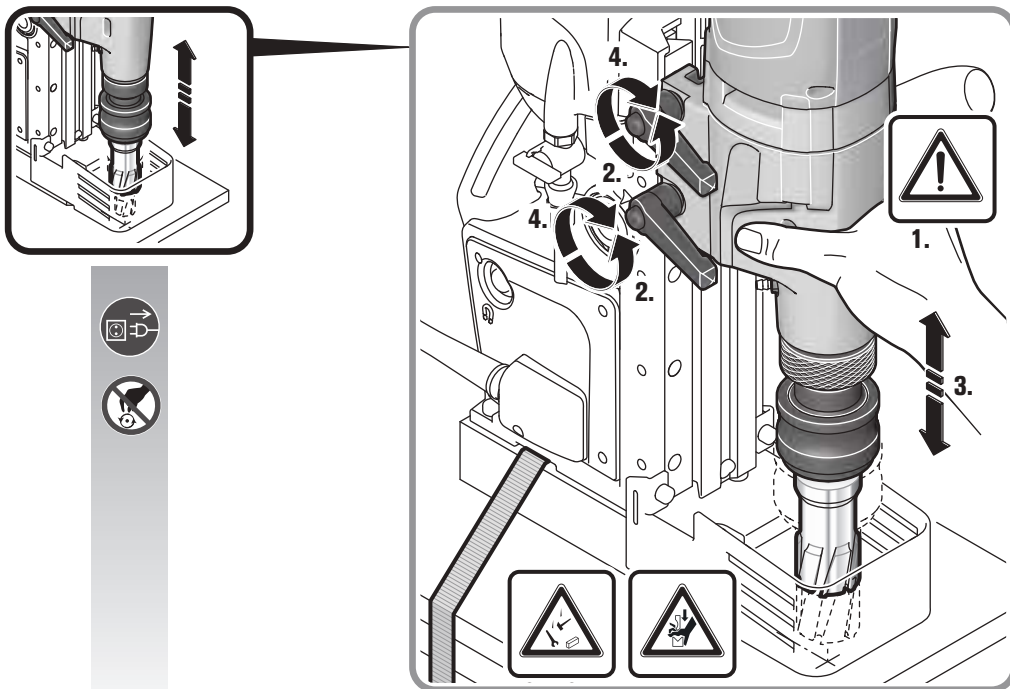
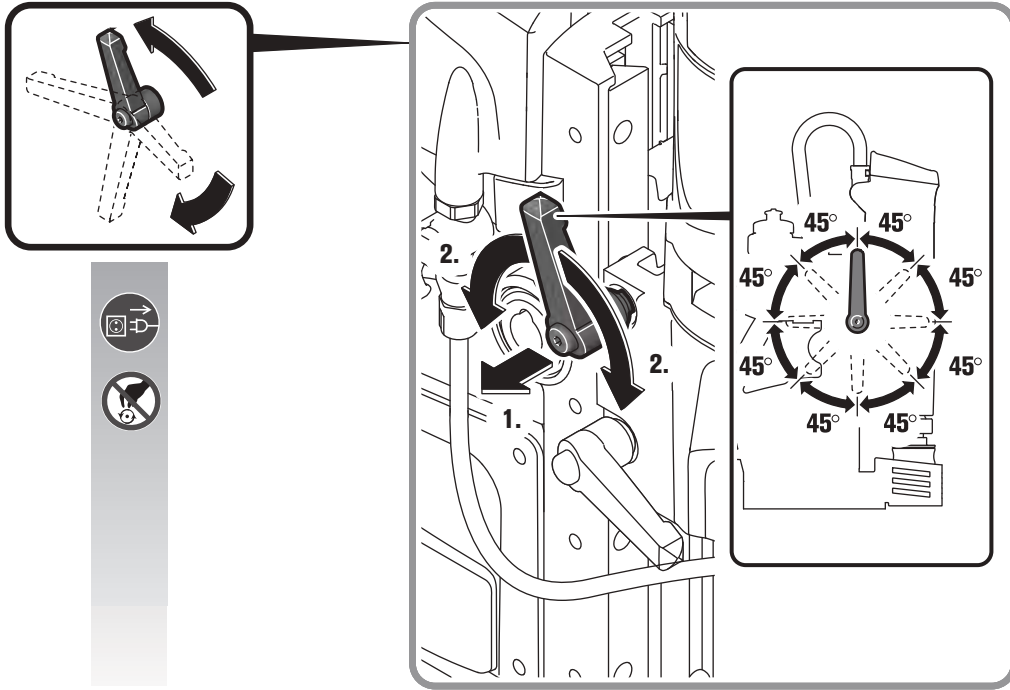


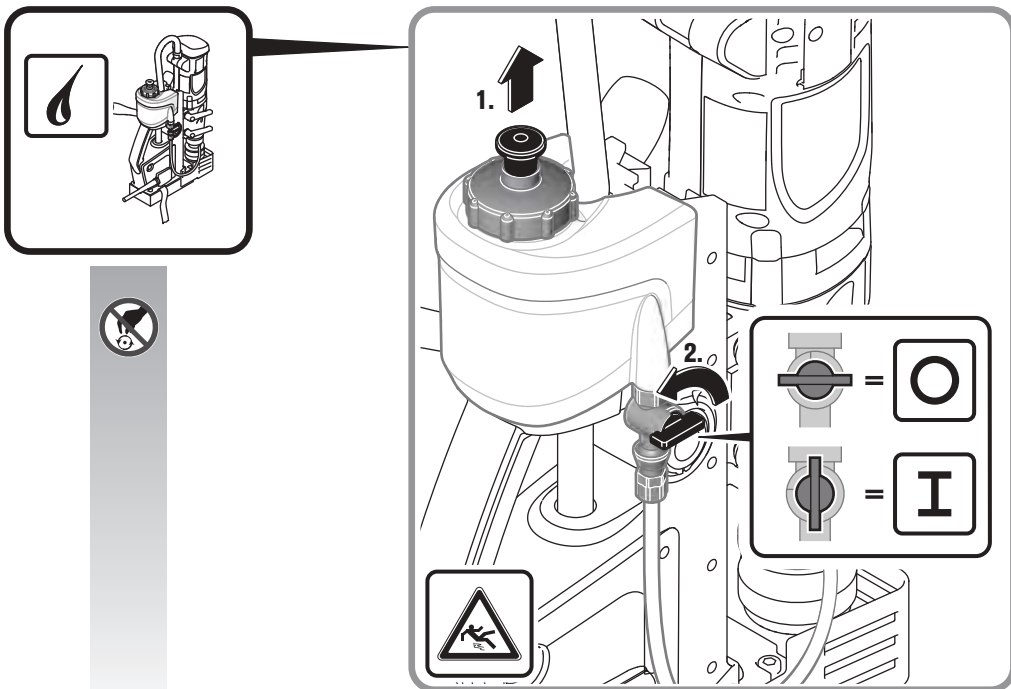
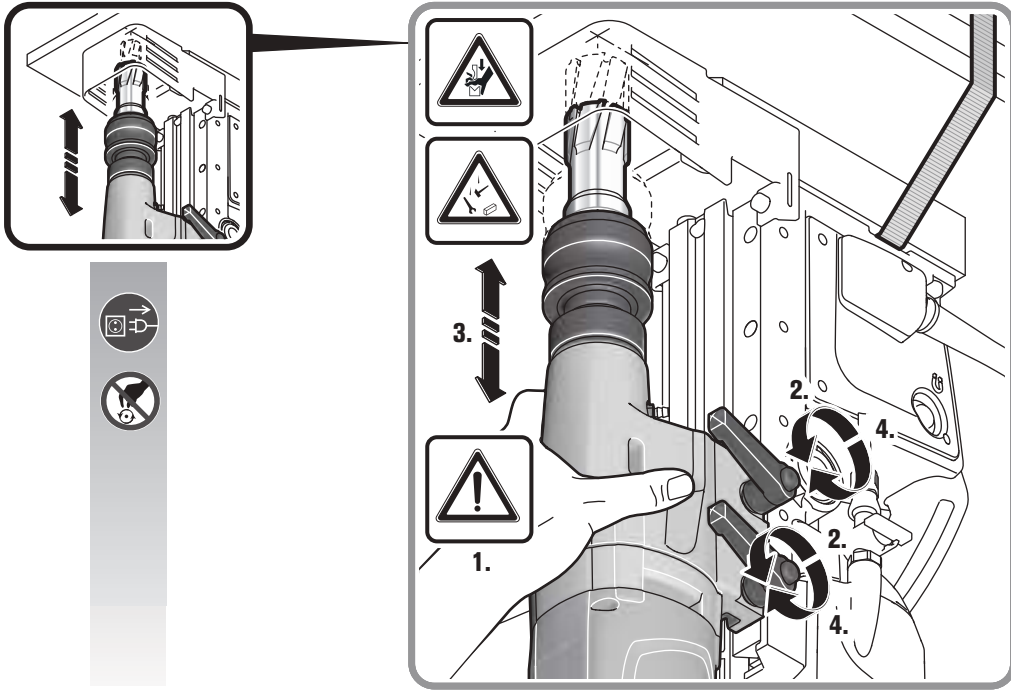
**KBU 35 MQ (\*\*)**

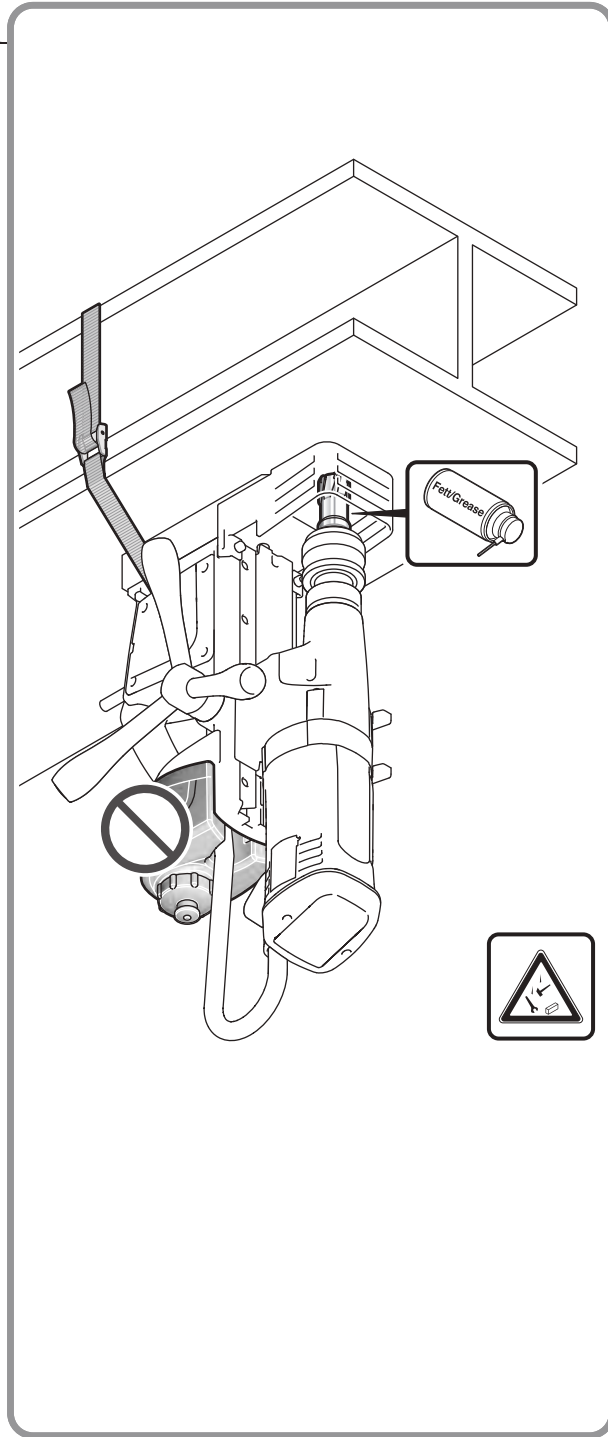
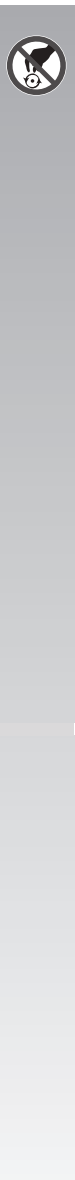
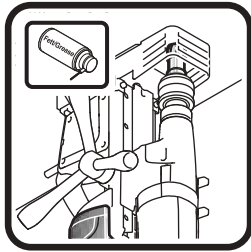


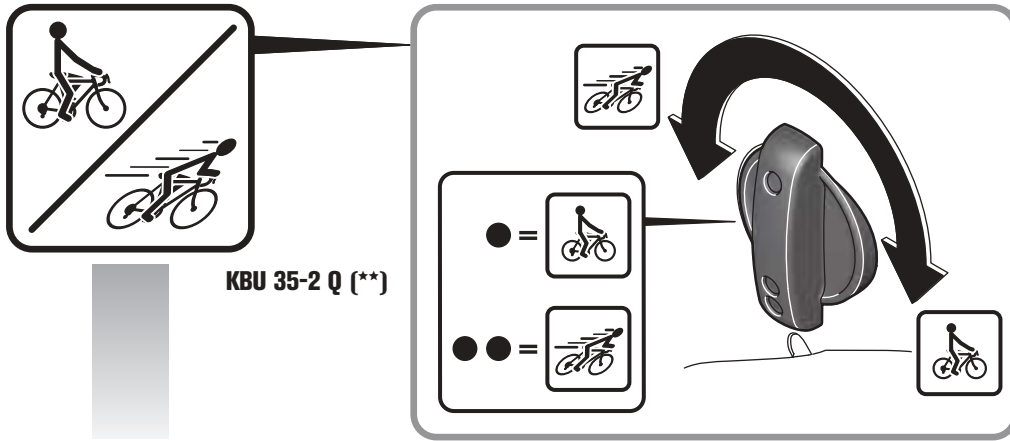







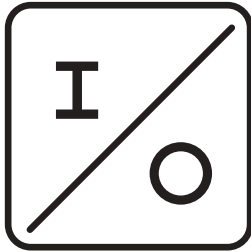








		HSS, HM  Fe 400	HSS  Fe 400	 Ø
KBU 35 Q (**)	●	12 - 35 mm	6 - 16 mm	M 5 - M 14
KBU 35-2 Q (**)	●●	-	1,5 - 9 mm	-
KBU 35 MQ (**)	●	12 - 35 mm	10 - 18 mm	M 5 - M 14
KBU 35 Q (**)	●	≤ 16 mm	≤ 31 mm	
KBU 35 MQ (**)	●	≤ 18 mm		
KBU 35-2 Q (**)	●	≤ 16 mm		



**I**

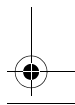
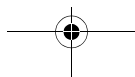
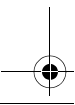
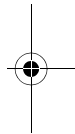
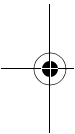
100% 85% 75% 60% 50% 25%

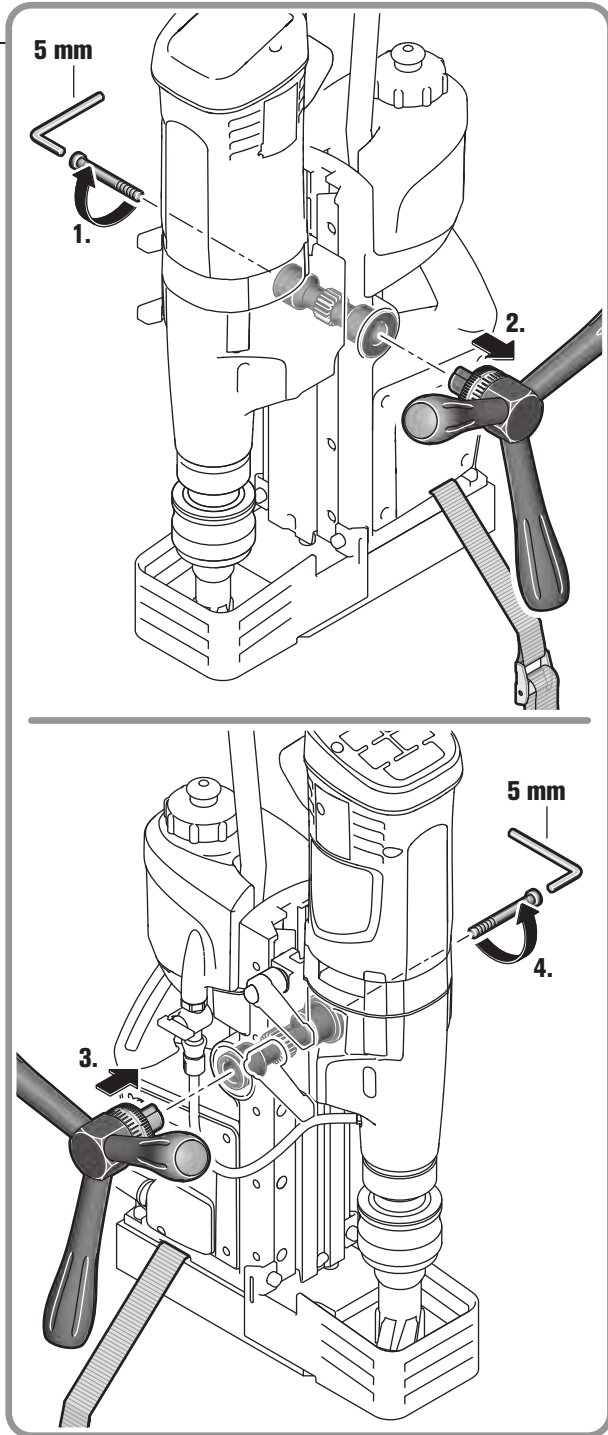
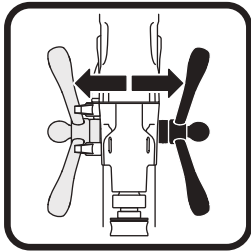
25% 50% 60% 75% 85% 100%

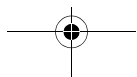
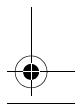
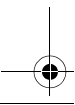
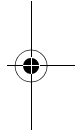
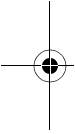
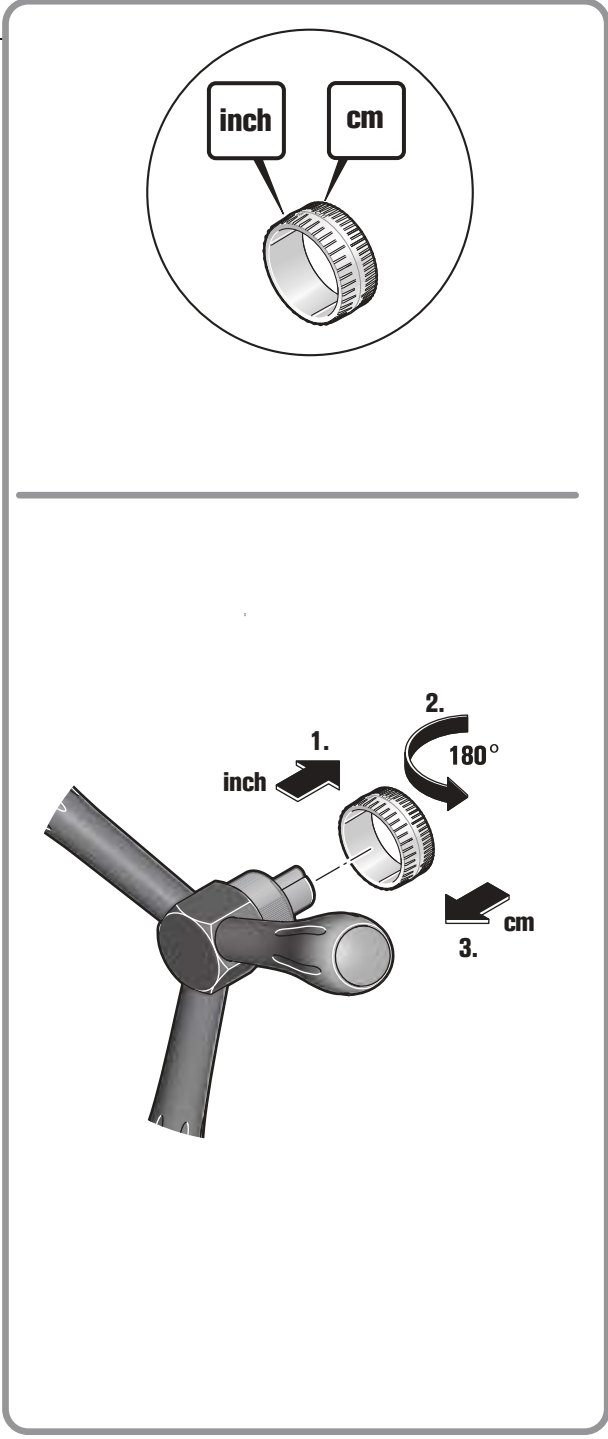
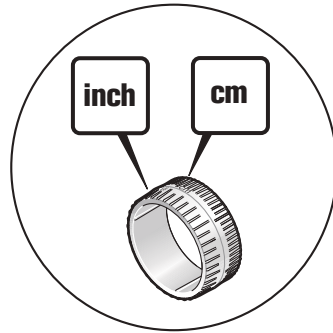
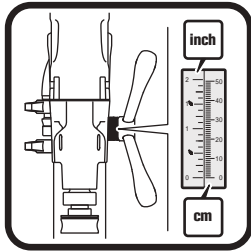
**Memory Function**

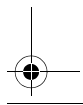
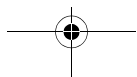
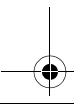
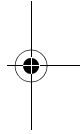
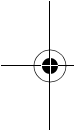
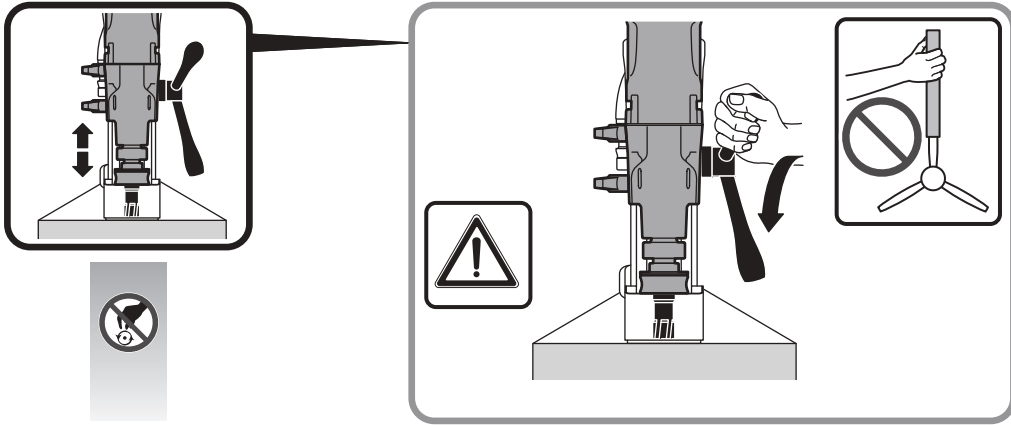
+

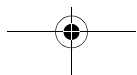
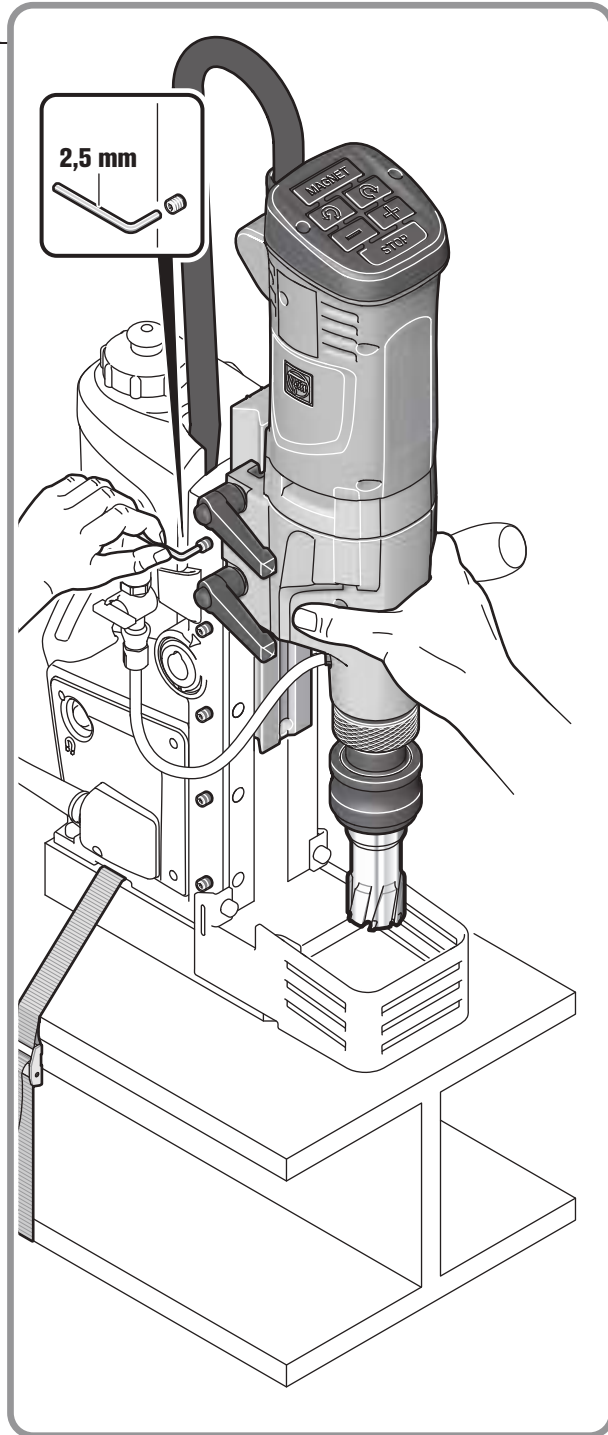
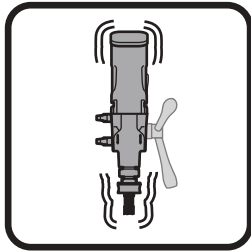
**I**

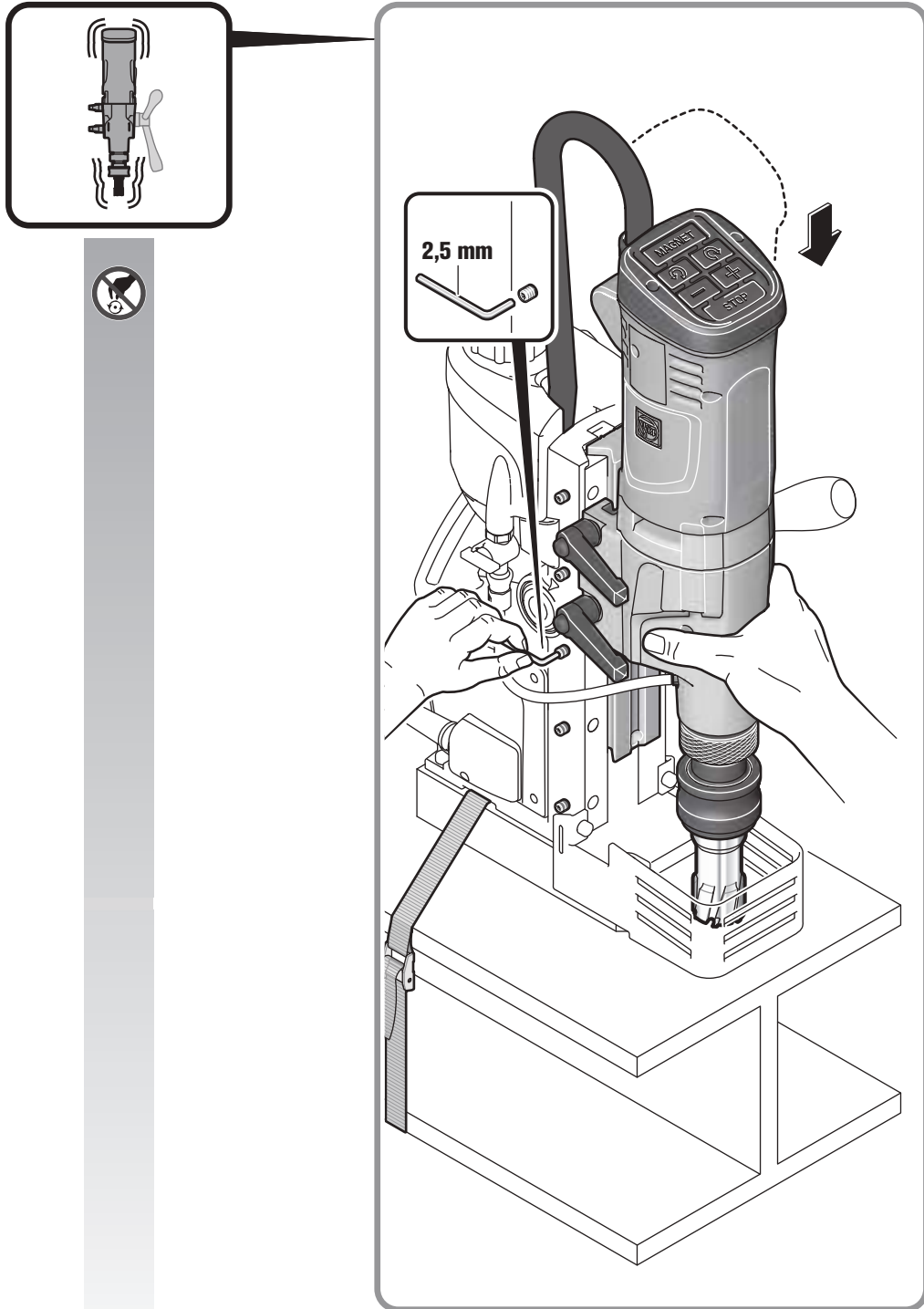


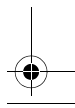
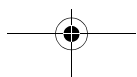
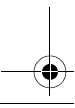
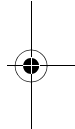
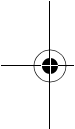
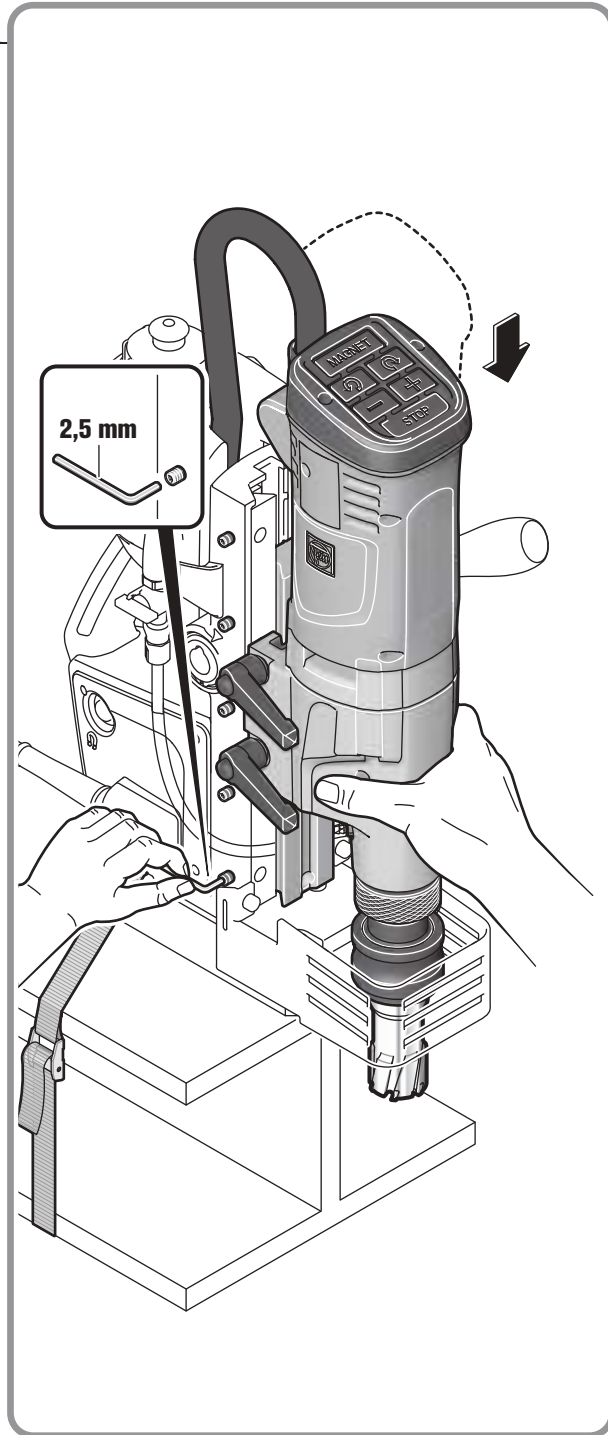
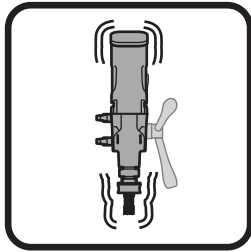


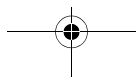
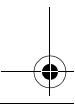
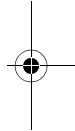
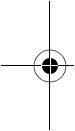
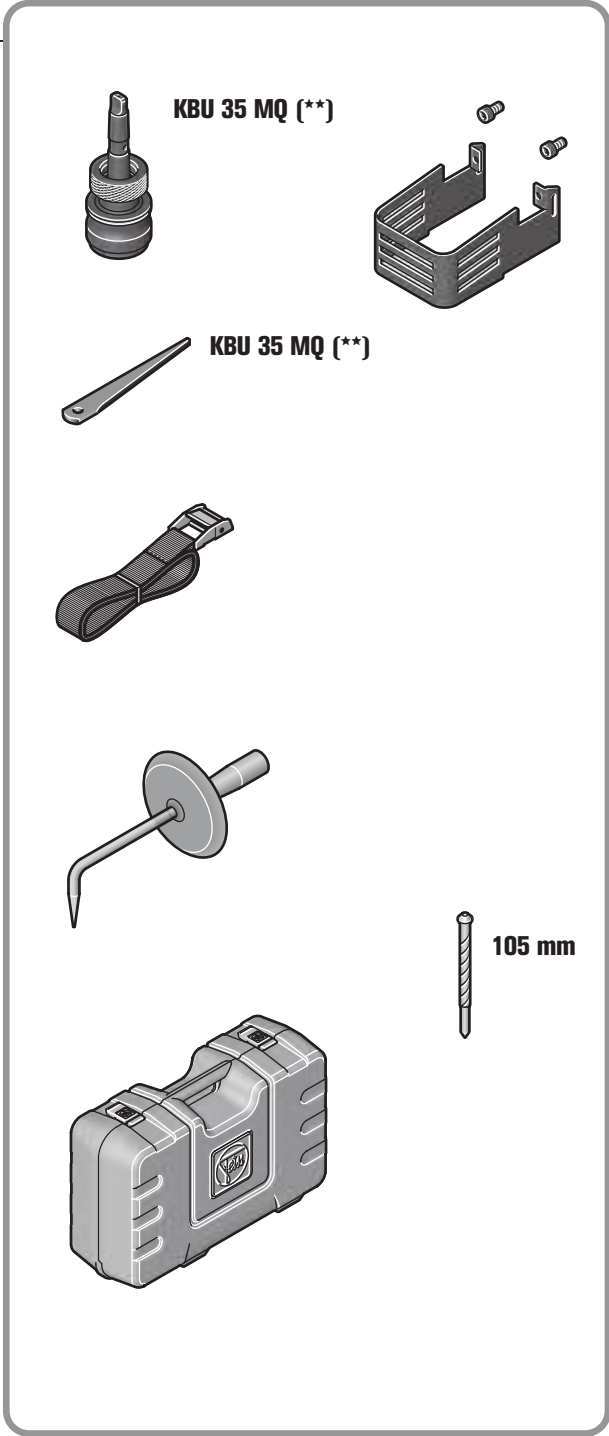
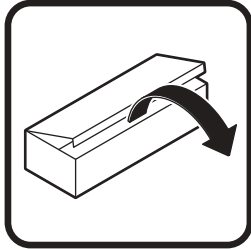























































Instruction d'origine.

## Symboles, abréviations et termes utilisés.

Symbole, signe	Explication
	Lire impérativement les documents ci-joints tels que la notice d'utilisation et les instructions générales de sécurité.
	Suivre les indications données dans le texte ou la représentation graphique ci-contre !
	Suivre les indications données dans le texte ou la représentation graphique ci-contre !
	Avant d'effectuer ce travail, retirez la fiche de la prise de courant. Sinon, il y a risque de blessures dû à un démarrage non intentionné de l'outil électrique.
	Lors des travaux, porter une protection oculaire.
	Lors des travaux, porter une protection acoustique.
	Ne pas toucher les éléments en rotation de l'outil électrique.
	Attention aux bords tranchants des outils de travail tels que les lames des couteaux.
	Danger ! Glissant !
	Danger d'écrasement !
	Prendre garde aux objets qui tombent !
	Surface chaude !
	Ne pas toucher !
	Attacher la sangle !
	Signal d'interdiction général. Cette action est interdite !
	Confirme la conformité de l'outil électrique aux directives de l'Union Européenne.
 <b>AVERTISSEMENT</b>	Cette indication indique une situation éventuellement dangereuse pouvant entraîner de graves blessures ou la mort.
	Trier les outils électriques ainsi que tout autre produit électrotechnique et électrique et les déposer à un centre de recyclage respectant les directives relatives à la protection de l'environnement.
	Première vitesse/2ième vitesse
	Taraud
	Acier
	Faible vitesse de rotation
	Vitesse de rotation élevée

Symbole, signe	Explication
	Force magnétique suffisante
	Force magnétique insuffisante
	Démarrer le moteur. Sens de rotation vers la droite
	Arrêter le moteur
	Démarrer le moteur. Sens de rotation vers la droite
	Démarrer le moteur par impulsion. Sens de rotation vers la gauche
	Réduire la vitesse de rotation par paliers
	Augmenter la vitesse de rotation par paliers
	Arrêter le moteur
	Activer/désactiver l'embase magnétique
(**)	peut contenir des chiffres ou des lettres
(...*)	Version 110-V pour la Grande Bretagne

Signe	Unité internationale	Unité nationale	Explication
$P_1$	W	W	Puissance absorbée
$P_2$	W	W	Puissance utile
$n_{OR}$	/min, min <sup>-1</sup> , rpm, r/min	tr/min	Vitesse à vide (Rotation à droite)
$n_{OL}$	/min, min <sup>-1</sup> , rpm, r/min	tr/min	Vitesse à vide (Rotation à gauche)
$in$	inch	inch	Cote
$U$	V	V	Tension de référence
$f$	Hz	Hz	Fréquence
$M...$	mm	mm	Dimension, filetage métrique
$\varnothing$	mm	mm	Diamètre d'un élément
HM  $\varnothing$  Fe 400	mm	mm	Diamètre de perçage max. dans l'acier jusqu'à 400 N/mm <sup>2</sup> – Carbure (fraise à carotter)
HSS  $\varnothing$  Fe 400	mm	mm	Diamètre de perçage max. dans l'acier jusqu'à 400 N/mm <sup>2</sup> – Carbure (fraise à carotter)
HSS  $\varnothing$  Fe 400	mm	mm	Diamètre de perçage max. dans l'acier jusqu'à 400 N/mm <sup>2</sup> – Carbure (foret hélicoïdal)
	mm	mm	Capacité max. du mandrin de perçage
 $\varnothing$	mm	mm	Diamètre alésoir
 $\varnothing$	mm	mm	Diamètre lamage
	kg	kg	Poids suivant EPTA-Procedure 01
$T_a$	°C	°C	Température ambiante admissible
$L_{pA}$	dB	dB	Niveau de pression acoustique
$L_{wA}$	dB	dB	Niveau d'intensité acoustique

Signe	Unité internationale	Unité nationale	Explication
$L_{pCpeak}$	dB	dB	Niveau max. de pression acoustique
$K_{...}$			Incertitude
$a$	$m/s^2$	$m/s^2$	Valeur d'émission vibratoire suivant EN 60745 (somme vectorielle des trois axes directionnels)
$a_h$	$m/s^2$	$m/s^2$	Valeur de vibration moyenne (carottage)
	m, s, kg, A, mm, V, W, Hz, N, °C, dB, min, $m/s^2$	m, s, kg, A, mm, V, W, Hz, N, °C, dB, min, $m/s^2$	Unités de base et unités dérivées du système international <b>SI</b> .

### Pour votre sécurité.

**⚠ AVERTISSEMENT** Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à une électrocution, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.



N'utilisez pas cet outil électrique avant d'avoir soigneusement lu et compris à fond cette notice d'utilisation ainsi que les « Instructions générales de sécurité » (réf. documents 3 41 30 054 06 1). Conservez ces documents pour une utilisation ultérieure et joignez-les à l'outil électrique en cas de transmission ou de vente à une tierce personne.

De même, respectez les dispositions concernant la prévention des accidents du travail en vigueur dans le pays en question.

#### Conception de l'outil électrique :

unité de perçage conçue pour le perçage avec fraises à carotter et forets hélicoïdaux, l'alésage, le lamage et le taraudage de matériaux magnétiques, dans un environnement à l'abri des intempéries avec utilisation des outils de travail et des accessoires autorisés par FEIN.

Cet outil électrique est également conçu pour fonctionner sur des groupes électrogènes d'une puissance suffisante correspondant à la norme ISO 8528, classe de modèle G2. Cette norme n'est pas respectée si le facteur de distorsion harmonique dépasse 10 %. En cas de doute, informez-vous sur le groupe électrogène utilisé.

#### Instructions particulières de sécurité.

**Utilisez l'équipement de protection. Selon l'utilisation, portez un masque de protection pour le visage ou des lunettes de protection. Utilisez une protection acoustique.**

Les lunettes de protection doivent être portées pour protéger contre les particules projetées lors de toutes sortes de travaux. Une exposition permanente au bruit intense peut provoquer une perte d'audition.

**Ne pas toucher les arêtes vives de la fraise à carotter.** Danger de blessure.

**Remplacez immédiatement la gaine de protection si elle présente des dommages.** Une gaine de protection défectueuse peut entraîner la surchauffe et l'arrêt de la machine.

**Avant la première mise en service : Monter le pare-copeaux.**

**Toujours sécuriser l'outil électroportatif au moyen de la sangle fournie avec l'appareil.** La force d'attraction

magnétique n'est plus active lors d'une panne de courant ou lorsque l'appareil est débranché. Prenez garde lors de tels travaux aux objets qui tombent tels que par ex. les carottes ou les copeaux.

**Effectuez les travaux sur les éléments de construction verticaux ou au-dessus de la tête sans utiliser le réservoir du lubrifiant de coupe.** Utilisez un lubrifiant de coupe en spray. Les liquides qui entreraient dans l'outil électroportatif peuvent causer un choc électrique.

**Évitez de toucher la carotte de perçage qui est automatiquement éjectée par l'éjecteur quand le travail est terminé.** Le contact avec la carotte brûlante ou qui tombe peut entraîner des blessures.

**N'utilisez l'outil électrique qu'avec des prises de courant de sécurité conformes à la législation. N'utilisez que des câbles de raccordement en parfait état et des rallonges régulièrement contrôlées.** Un conducteur de protection discontinu peut entraîner un choc électrique.

**Maintenir vos mains, vêtements etc. toujours loin des copeaux en rotation pour éviter de vous blesser.** Les copeaux peuvent causer des blessures. Utilisez toujours le pare-copeaux.

**N'essayez pas d'enlever l'outil de coupe tant qu'il est en rotation.** Ceci peut causer de blessures graves.

**Tenir l'outil par les surfaces de préhension isolées, lors de la réalisation d'une opération au cours de laquelle l'organe de coupe peut entrer en contact avec un câblage non apparent ou son propre cordon d'alimentation.** Le contact avec un fil « sous tension » peut également mettre « sous tension » les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique sur l'opérateur.

**Faites attention aux câbles électriques, conduites de gaz et d'eau éventuellement cachés.** Avant de commencer le travail, contrôlez la zone de travail à l'aide d'un détecteur de métaux par exemple.

**Ne pas travailler de matériaux contenant du magnésium.** Il y a risque d'incendie.

**Ne pas travailler du PRFC (plastique à renfort fibre de carbone) et pas de matériaux contenant de l'amiante.** Ils sont considérés cancérigènes.

**Il est interdit de visser ou de riveter des plaques ou des repères sur l'outil électrique.** Une isolation endommagée ne présente aucune protection contre une électrocution. Utilisez des étiquettes adhésives.

**Ne pas surcharger l'outil électrique ou le coffret de rangement et ne pas les utiliser en tant qu'échelle ou échafaudage.** Surcharger ou se placer sur l'outil électrique ou

le coffret de rangement peut causer le déplacement du centre de gravité de l'outil électrique ou du coffret de rangement vers le haut provoquant ainsi le basculement de ce dernier.

**N'utilisez pas des accessoires qui n'ont pas été spécialement conçus ou autorisés par le fabricant de l'outil électrique.** Le seul fait qu'un accessoire puisse être monté sur votre outil électrique ne garantit pas une utilisation sans risque.

**Nettoyez régulièrement les ouïes de ventilation de l'outil électrique avec des outils non-métalliques.** La ventilation du moteur aspire la poussière à l'intérieur du carter. Une trop grande quantité de poussière de métal accumulée peut provoquer des incidents électriques.

**Avant la mise en service, assurez-vous que le câble de raccordement et la fiche sont en parfait état.**

**Recommandation : Faites toujours fonctionner l'outil électrique sur un réseau électrique équipé d'un disjoncteur différentiel 30 mA max.**

#### Vibrations mains-bras

L'amplitude d'oscillation indiquée dans ces instructions d'utilisation a été mesurée conformément à la norme EN 60745 et peut être utilisée pour une comparaison d'outils électriques. Elle est également appropriée pour une estimation préliminaire de la sollicitation vibratoire. L'amplitude d'oscillation indiquée correspond aux utilisations principales de l'outil électrique. Si, toutefois, l'outil électrique était utilisé pour d'autres applications, avec d'autres outils de travail ou en cas d'un entretien insuffisant, l'amplitude d'oscillation pourrait être différente. Ceci peut augmenter considérablement la sollicitation vibratoire pendant toute la durée du travail.

Pour une estimation précise de la sollicitation vibratoire, il est recommandé de prendre aussi en considération les espaces de temps pendant lesquels l'appareil est éteint ou allumé, mais pas vraiment utilisé. Ceci peut réduire considérablement la sollicitation vibratoire pendant toute la durée du travail.

Déterminez des mesures de protection supplémentaires pour protéger l'utilisateur des effets des vibrations, tels que par exemple : entretien de l'outil électrique et des outils de travail, maintenir les mains chaudes, organisation des opérations de travail.

#### Instructions d'utilisation.

N'utilisez comme lubrifiant de coupe qu'une émulsion à base aqueuse (**mélange huile/eau**).

Tenez compte des instructions du fabricant du lubrifiant de coupe !

Veiller à ce que la surface sur laquelle est posée l'embase électromagnétique soit plane, propre et exempte de rouille. Enlever les couches de vernis et de mastic et autres matériaux. Éviter un entrefer entre l'embase électromagnétique et la surface de fixation. L'entrefer réduit la force d'attraction magnétique.

Lors de travaux, utilisez toujours l'embase électromagnétique et veillez à ce que la force magnétique soit suffisante :

- Si le voyant vert du clavier de commande reste allumé en permanence, c'est que la force magnétique est suffisante et la machine peut être utilisée **avec avance normale**.

- Si la touche **aimant** du panneau de commande clignote, c'est que la force magnétique n'est éventuellement pas suffisante et la machine doit être utilisée **avec force d'avance réduite**.

Pour les travaux sur les matériaux non magnétiques, utiliser des dispositifs de fixation FEIN appropriés, disponibles comme accessoires, tels que par ex. plaque à vide ou dispositif de perçage pour tuyaux. Consulter à cet effet les notices correspondantes.

Afin de garantir la force d'attraction magnétique même dans les matériaux en acier d'une épaisseur inférieure à 12 mm, renforcez la pièce à travailler par une plaque supplémentaire en acier.

L'embase magnétique est surveillée par un capteur de courant électrique. Au cas où l'embase magnétique serait défectueuse, le moteur ne démarre pas.



Dans le cas d'une surcharge, le moteur s'arrête automatiquement et doit être démarré à nouveau.

N'utilisez que l'effort d'avance absolument nécessaire.

Un effort d'avance trop élevé peut conduire à la casse de l'outil de travail utilisé et à la perte de l'attraction magnétique.

Lorsque l'alimentation en courant électrique est interrompue alors que le moteur est en marche, un dispositif d'anti-redémarrage intempestif empêche un redémarrage du moteur. Redémarrez le moteur à l'aide de la touche correspondante.

Réglez la vitesse de rotation à l'arrêt du moteur ou pendant qu'il s'arrête.

La vitesse de rotation réglée pour le travail précédent est automatiquement mémorisée (**Memory Function**). Afin de démarrer l'outil électrique à la vitesse de rotation réglée en dernier, actionnez simultanément la touche portant le symbole  et la touche portant le symbole .


N'arrêtez pas le moteur de carottage durant le processus de perçage.

Ne sortir l'outil coupant du perçage que lorsque le moteur tourne encore.

Au cas où l'outil coupant resterait coincé dans le matériau, arrêter le moteur de carottage et sortir prudemment l'outil coupant en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Enlevez les copeaux et la carotte après chaque opération de perçage.

 Ne touchez pas les copeaux à la main. Utilisez toujours un crochet à copeaux.

 Risque de brûlure ! La surface de l'aimant peut atteindre des températures élevées. Ne pas toucher l'aimant à la main.


Lors du remplacement de l'outil, ne pas endommager les arêtes de coupe.

Lors du carottage de matériaux stratifiés, enlevez la carotte et les copeaux après chaque couche percée.

Ne pas utiliser l'unité de perçage magnétique si le système de refroidissement est défectueux. Avant chaque utilisation, contrôler l'étanchéité et si les tuyaux flexibles ne présentent pas de fissures. Éviter que du liquide ne pénètre dans les composants électriques.

Message d'erreur/État de la touche « aimant »	Explication	Remède
Le voyant s'allume vert	Force d'attraction magnétique suffisante.	
Le voyant clignote vert	Force d'attraction magnétique éventuellement insuffisante.	Afin de garantir la force d'attraction magnétique également avec des matériaux en acier d'une épaisseur inférieure à 12 mm, renforcer la pièce à travailler par une plaque supplémentaire en acier.
Voyant s'allume rouge pendant 1 seconde	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le détecteur de mouvement a déclenché</li> <li>- La coupure de surcharge a déclenché</li> <li>- Défaut de tension du réseau</li> </ul>	Dès que l'erreur a été corrigée, la machine peut être remise en marche.
Voyant clignote rouge 3 x	Pas de signal de vitesse de rotation	Si cette erreur réapparaît, faites parvenir la machine à un service après-vente FEIN.
Voyant reste allumé rouge en permanence	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mauvaise tension ou fréquence du réseau d'alimentation</li> <li>- Surchauffe électrique</li> <li>- Touche bloquée lors de la mise en marche</li> </ul>	Dès que l'erreur a été corrigée, la machine peut être remise en marche. Si cette erreur réapparaît, faites parvenir la machine à un service après-vente FEIN.
Voyant clignote rouge en permanence	Machine défectueuse.	Faire parvenir la machine à un service après-vente FEIN.

### Travaux d'entretien et service après-vente.

 En cas de conditions d'utilisation extrêmes, lors du travail de matériaux métalliques, des poussières conductrices pourraient se déposer à l'intérieur de l'outil électrique. Ceci pourrait endommager la double isolation de l'outil électrique. Soufflez régulièrement de l'air comprimé sec et sans huile dans l'intérieur de l'outil électrique à travers les ouïes de ventilation et placez un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) en amont.

Remplacer les autocollants et avertissement sur l'outil électrique s'ils sont usés et illisibles.

Il est possible qu'après quelques heures de service, le jeu dans la double queue d'aronde s'aggrave. Ce qui pourrait avoir pour conséquence que le moteur de perçage se met à glisser le long de la double queue d'aronde. Dans un tel cas, resserrez de façon appropriée toutes les tiges filetées de la double queue d'aronde, de sorte à ce que le moteur de perçage se laisse facilement bouger manuellement, mais ne glisse pas automatiquement (voir page 18).

Si un câble d'alimentation de l'outil électrique est endommagé, il doit être remplacé par un câble d'alimentation spécialement préparé qui est disponible auprès du service après-vente de FEIN.

Vous trouverez la liste actuelle des pièces de rechange pour cet outil électroportatif sur notre site [www.fein.com](http://www.fein.com).

N'utiliser que des pièces de rechange d'origine.

**Si nécessaire, vous pouvez vous-même remplacer les éléments suivants :**

Outils coupants, réservoir du lubrifiant de coupe

### Garantie.

La garantie du produit est valide conformément à la réglementation légale en vigueur dans le pays où le produit est mis sur le marché. Outre les obligations de garantie légale, les appareils FEIN sont garantis conformément à notre déclaration de garantie de fabricant.

Il se peut que seule une partie des accessoires décrits ou représentés dans cette notice d'utilisation soit fournie avec l'outil électrique.

### Déclaration de conformité.

L'entreprise FEIN déclare sous sa propre responsabilité que ce produit est en conformité avec les réglementations en vigueur indiquées à la dernière page de la présente notice d'utilisation.

Dossier technique auprès de : C. & E. Fein GmbH, C-D1\_IA, D-73529 Schwäbisch Gmünd

### Protection de l'environnement, recyclage.

Rapportez les emballages, les outils électriques hors d'usage et les accessoires dans un centre de recyclage respectant les directives concernant la protection de l'environnement.